

401763-2026 - Kilpailu

Saksa – Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut – Planungsleistungen
Objektplanung Garath Koblenzerstraße (EFRE)
OJ S 111/2026 11/06/2026
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
Sähköposti: natalie.loewe@duesseldorf.de
Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen
Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Planungsleistungen Objektplanung Garath Koblenzerstraße (EFRE)
Kuvaus: Vergabeverfahren für Planungsleistungen Objektplanung Koblenzerstr.133
Menettelyn tunniste: 2990ed32-1c98-4c27-a0f0-15396177ca99
Sisäinen tunniste: DUS-2026-0422
Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely
Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut
Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut
Lisäluokitus (cpv): 71300000 Insinööripalvelut, 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Düsseldorf
Postinumero: 40200
Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:
Direktiivi 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB
Korruptio: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB
Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB
Petos: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB
Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
Maksukyvyttömyys: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Varat selvitysmiehen hallinnassa: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Liiketoiminta on keskeytetty: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
Verojen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Planungsleistungen Objektplanung Garath Koblenzerstraße (EFRE)
Kuvaus: Das Projekt "(Teil-)Umbau der Bezirkssportanlage Garath" umfasst die Modernisierung und energetische Sanierung der beiden bestehenden Umkleidegebäude der Sportanlage. Die Bezirkssportanlage Garath, Koblenzer Straße 133, ist eine öffentlich zugängliche Sporteinrichtung, die langfristig den Bedarf an Außensportflächen im Stadtteil decken soll. Ein zentrales Ziel der Anlage ist die Förderung des Breitensports im Stadtteil. Es sollen neue Sportangebote in den Bereichen Fußball, Flag Football und American Football etabliert und gleichzeitig multifunktionale Nutzungsmöglichkeiten geschaffen werden. Das Projekt ist Bestandteil eines Förderprogramms. Im Rahmen der Förderung werden die Sanierungsmaßnahmen für beide Gebäude separat ausgeschrieben. Die Gewerke werden jeweils für Gebäude 01 und Gebäude 02 getrennt vergeben. Aufgrund der Förderung müssen die Planungsleistungen der beiden Gebäude separat dargestellt werden. Die Gebäudeinfrastruktur der Anlage umfasst zwei Umkleidegebäude. Gebäude 01 beinhaltet eine Hausmeisterwohnung, vier Umkleidekabinen mit zugehörigen Sanitärbereichen sowie öffentliche Damen- und Herren-WCs und ist unterkellert. Gebäude 02 verfügt über zwei Umkleidekabinen mit eigenen Sanitäranlagen und ist nicht unterkellert. Die bestehende Außenwandkonstruktion einschließlich Dämmung wird vollständig zurück gebaut. Im

rückwärtigen Bereich wird ein Wärmedämmverbundsystem (WDVS), im vorderen Bereich eine hinterlüftete Fassadenkonstruktion ausgeführt. Sämtliche Eingänge werden barrierefrei umgestaltet; in beiden Gebäuden wird jeweils eine barrierefreie WC-Anlage hergestellt. Die technische Gebäudeausrüstung wird vollständig erneuert. Die bestehenden Fernwärmestationen werden durch energieeffiziente Anlagen ersetzt. Beide Gebäude erhalten eine Fußbodenheizung für Umkleide-, Dusch- und WC-Bereiche sowie eine mechanische Zu- und Abluftanlage. Auf den Dachflächen beider Gebäude werden Photovoltaikanlagen mit einer Gesamtleistung von ca. 65 kWp installiert. Die Elektroinstallation wird erneuert und die Beleuchtung auf energieeffiziente LED-Technik umgestellt. Sämtliche Sanitär-Objekte werden erneuert. Die Planung der Maßnahme liegt derzeit bis einschließlich Leistungsphase 3 vor. Die Kostenberechnung der Sanierung (inklusive Baupreissteigerung) liegt bei 3.373.164 EUR brutto. Die Maßnahme wird im laufenden Betrieb durchgeführt. Die im Gebäude 1 befindliche Hausmeisterwohnung bleibt während der Arbeiten weiterhin bewohnt. Zudem werden die umliegenden Flächen, u.A. von Kindern, weiterhin genutzt. Die Planung und Durchführung der Maßnahme hat diesen Umstand entsprechend zu berücksichtigen.

Sisäinien tunniste: LOT-0000

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71300000 Insinööripalvelut, 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 23/09/2026

Päätymispäivä: 31/12/2027

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: Die Auftraggeberin behält sich vor, den Zuschlag ohne die Durchführung von Verhandlungsrunden auf die indikativen Angebote zu erteilen. Der Bieter ist gehalten auf die Vollständigkeit seines Angebots zu achten! Der Auftraggeber behält sich vor fehlende bzw. unvollständige Unterlagen und Angaben nachfordern, sofern dies gem. VgV zulässig ist.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis von Referenzen gemäß der Datei "Anlage

03_VgV_LHD_Garath_OPG_Eignungsmatrix_AUSFÜLLBAR_fin", welche Bestandteil der Teilnahmeantragsunterlagen zu diesem Verfahren ist.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Jährliches Mittel der Beschäftigten der letzten 3 Jahre (2023-2025), maßgeblich sind fest angestellte Mitarbeiter/innen in Vollzeit, inkl. Büro-Inhaber/in bzw. - Geschäftsführer/in; Teilzeitkräfte sind in Vollzeitäquivalente entsprechend umzurechnen; ohne freie Mitarbeiter/innen, Praktikant/innen und Aushilfen. - Im Bereich "Objektplanung Gebäude und Innenräume" Mindestens 3 Personen

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Mit Einreichung des Teilnahmeantrages verpflichtet sich der Bewerber - vor Auftragserteilung- jedoch nach Aufforderung durch die Auftraggebende - zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Auftrag - eine Berufshaftpflichtversicherung mit ausreichender Deckung gem. Maßgaben des Vertrages abzuschließen bzw. eine verbindliche Bestätigung des Versicherers bzw. seines Versicherungsmaklers einzureichen, dass eine solche Versicherung abgeschlossen wird und die Versicherung für die Dauer des Vertragsverhältnisses zu unterhalten. Die Vorlage eines Versicherungsnachweises mit dem Teilnahmeantrag ist nicht erforderlich und nicht gewünscht. Bei Bietergemeinschaften ist die Versicherung in der geforderten Höhe von jedem Mitglied separat abzuschließen und nachzuweisen. Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen je Schadensfall mindestens betragen: Für Personenschäden 1.500.000 EUR EUR für Sach- und Vermögensschäden 500.000EUR EUR

Kriteeri: Erityinen keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: -Erklärung über den Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind ("Objektplanung Gebäude und Innenräume"), die beauftragt werden sollen. Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mind. 240.000 EUR netto.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Mit Einreichung des Teilnahmeantrages bestätigt der Bewerber, dass er nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem er niedergelassen ist, in das Berufs oder Handelsregister dieses Staats eingetragen ist (für Bewerber mit Sitz in Deutschland: wird bestätigt, dass der Bewerber in ein entsprechendes Handelsregister, Partnerschaftsregister bzw. Berufsregister ordnungsgemäß eingetragen ist, soweit der Bewerber zur Eintragung verpflichtet ist.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Mit Einreichung des Teilnahmeantrages bestätigt der Bewerber, dass er nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem er niedergelassen ist, in das Berufs oder Handelsregister dieses Staats eingetragen ist (für Bewerber mit Sitz in Deutschland: wird bestätigt, dass der Bewerber in ein entsprechendes Handelsregister, Partnerschaftsregister bzw. Berufsregister ordnungsgemäß eingetragen ist, soweit der Bewerber zur Eintragung verpflichtet ist.

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualifikation und Erfahrung des Personals

Kuvas: Qualifikation und Erfahrung des Personals

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Herangehensweise an die Projektabwicklung

Kuvas: Herangehensweise an die Projektabwicklung

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 15

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Kosten und Termine

Kuvas: Kosten und Termine

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 10

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Kapazitätenplanung

Kuvas: Kapazitätenplanung

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 10

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvas: bepreistes LV maßgeblich

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 25

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eaba3e812-88df32ef84a832](https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eaba3e812-88df32ef84a832)

5.1.12. Hankinnan ehdot**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 10/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: siehe Teilnahmeantragsunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Rekisterinumero: 05111-31001-70

Postiosoite: Willi-Becker-Allee 10

Postitoimipaikka: Düsseldorf
Postinumero: 40227
Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Maa: Saksa
Sähköposti: natalie.loewe@duesseldorf.de
Puhelin: +49 211-8926556
Internetosoite: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen
Rekisterinumero: 05315-03002-81
Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9
Postitoimipaikka: Münster
Postinumero: 48147
Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@brms.nrw.de
Faksi: +49 2514112165
Internetosoite: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: d0c0b06d-6b72-49bb-a5d3-6fb58f4ad6fd - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypit: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 09/06/2026 15:40:53 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 401763-2026

